



Для немедленной публикации: 28.05.2019 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ ОБ ОФИЦИАЛЬНОМ ЗАПУСКЕ
ИННОВАЦИОННОГО ЦЕНТРА (INNOVATION HUB) ПРИ УНИВЕРСИТЕТЕ Г.
БУФФАЛО (UNIVERSITY AT BUFFALO, UB)**

*Новая инициатива в центральных кварталах Буффало (Buffalo),
направленная на динамичный рост молодых компаний*

*Инвестиции на сумму 32 млн долларов предоставят студентам,
преподавателям, медикам и научным работникам ресурсы,
способствующие переводу инноваций на коммерческую основу*

*В числе партнеров ведущие отраслевые организации, такие как
Институт комплексных онкологических исследований Розуэлл-Парк
(Roswell Park Comprehensive Cancer Institute), Институт Джейкобса (Jacobs
Institute), Институт им. Гауптманна-Вудворт (Hauptmann-Woodward
Institute) и некоммерческая сеть здравоохранения Kaleida Health*

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил об официальном запуске Инновационного центра (Innovation Hub) при Университете г. Буффало (University at Buffalo), новой инициативы, направленной на претворение в жизнь инновационных идей, рожденных в лабораториях, и их перевод на рыночную основу. Инновационный центр (Innovation Hub) финансируется штатом Нью-Йорк в рамках грантовой программы стоимостью 32 млн долларов, реализуемой корпорацией Empire State Development, и его задачей является поддержка инновационных исследований в Университете г. Буффало (UB) и у его ведущих партнеров, включая Институт комплексных онкологических исследований Розуэлл-Парк (Roswell Park Comprehensive Cancer Institute), Институт Джейкобса (Jacobs Institute), Институт медицинских исследований им. Гауптманна-Вудворт (Hauptmann-Woodward Medical Research Institute) и некоммерческую сеть здравоохранения Kaleida Health.

«Такие учебные заведения мирового класса в Западном Нью-Йорке (Western New York), как Университет г. Буффало (University at Buffalo), давно зарекомендовали себя как катализаторы развития динамичных научно-технических центров по всему штату, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo)**. — Благодаря стратегическим инвестициям и сотрудничеству с местными компаниями, этот Инновационный центр (Innovation Hub) соберет в одном месте самые лучшие и талантливые умы в технической сфере, что будет способствовать росту инновационной экономики в интересах будущих поколений».

«Начиная с исторических зерновых элеваторов и заканчивая изобретением электромобилей и кондиционеров, г. Буффало (Buffalo) славится как надежный

центр инновационной работы, — **отметила вице-губернатор Кэти Хоукул (Kathy Hochul), присутствовавшая на мероприятии.** — Новый Инновационный центр (Innovation Hub) при Университете г. Буффало (University at Buffalo) будет опираться на это наследие в рамках нашей непрерывной работы, направленной на содействие росту высокотехнологичной экономики и создание хорошо оплачиваемых рабочих мест в г. Буффало (Buffalo) и по всему Западному Нью-Йорку (Western New York). Инновационный центр (Innovation Hub) будет поддерживать возникающие партнерства и содействовать сотрудничеству с самыми талантливыми учеными в Университете г. Буффало (UB), добиваясь с помощью предпринимательского сообщества еще большего успеха для нашего региона».

Инновационный центр (Innovation Hub) облегчит студентам и преподавателям Университета г. Буффало (UB), занимающимся научной работой, вывод их идей из лабораторий на рынок за счет поддержки перевода технологий на коммерческую основу, что в результате приведет к росту частных инвестиций и числа рабочих мест в Западном Нью-Йорке (Western New York). Университет г. Буффало (UB) и его партнеры коллективно зарабатывают более 412 млн долларов по результатам ежегодной научной работы, в которой принимают участие 30 000 студентов и более 3000 преподавателей, работающих над новыми открытиями и передовыми технологиями в области медицинского приборостроения, диагностики, оказания услуг в сфере здравоохранения, компьютерных приложений, материалов, технологий создания изображений и прочих разнообразных инновационных разработок.

Гостям и представителям дочерних организаций, присутствовавшим на мероприятии, рассказали о нескольких нововведениях в Инновационном центре (Innovation Hub) на трех основных участках:

- Планирование, проектирование и реконструкция Центра передовых технологий в области биоинформатики и медико-биологических наук штата Нью-Йорк (New York State Center of Excellence in Bioinformatics and Life Sciences) в Университете г. Буффало (UB) с целью превращения его в бизнес-инкубатор уже началось, и открытие намечено на начало 2020 года. Эта площадка, которая будет специально выделенным местом в рамках реализации программы START-UP NY, станет доступной для компаний, аффилированных с Университетом г. Буффало (UB) и организаций-партнеров. Университет также будет использовать различные участки центра для программ поддержки предпринимательства, для проведения мероприятий, оказания образовательных и связанных с ними услуг.
- Первоначальные инвестиции через фонд Инновационного центра (Innovation Hub), составляющий 13,5 млн долларов, выделяемые главным образом для поддержки возможности проверки работоспособности концепций и в целях роста предварительных/начальных инвестиций в стартапы. В результате было отобрано семь компаний, которым были выделены средства на проверку работоспособности концепций, при этом предполагается дальнейшая активизация деятельности фонда, а в скором времени ожидаются сообщения о дополнительном финансировании.

- Уже проводится информационно-разъяснительная работа и составляются программы поддержки, призванные лучше обслуживать начинающие компании и их учредителей и помогающие им сориентироваться на различных этапах развития. Эта информационно-разъяснительная работа уже проводится, планы и программы составляются и реализуются.

Президент, генеральный директор и полномочный представитель корпорации Empire State Development Говард Земски (Howard Zemsky): «Стараясь максимально эффективно использовать разнообразное портфолио идей, научных исследований, технологий и инноваций, предлагаемых Университетом Буффало (UB) и его партнерами, в сочетании с финансированием, услугами инкубатора и поддержкой, мы обладаем всеми необходимыми элементами для создания международно признанного центра для рождения стартапов и перевода их на коммерческую основу».

Президент Университета в Буффало (UB) Сатиш К. Трипати (Satish K. Tripathi): «Инновационный центр (Innovation Hub) является естественным продолжением работы нашего университета, который постоянно демонстрирует расширение сотрудничества между научными работниками, студентами, партнерами по научной работе и окружающим сообществом начинающих предпринимателей. Университет г. Буффало (UB) стремится создать среду для роста и процветания предпринимательства как внутри, так и по всему региону, и концепция Инновационного центра (Innovation Hub) является жизненно важной составляющей этой работы».

Заместитель проректора по экономическому развитию Университета г. Буффало (UB) Кристина Орси (Christina Orsi): «Инновационный центр (Innovation Hub) позволит перекинуть мост от инноваций к рынку, дав доступ студентам, преподавателям, и предпринимателям к финансированию, оборудованию и талантам, необходимым для претворения идей в жизнь».

Лидер большинства в Ассамблее Кристал Пиплс-Стоукс (Crystal Peoples-Stokes): «Эти инвестиции на сумму 32 млн долларов в рамках губернаторской программы "Миллиард для Буффало" (Buffalo Billion) позволят запустить Инновационный центр (Innovation Hub) при Университете г. Буффало (University at Buffalo), который поможет связать лучших и самых талантливых ученых в области медицинских технологий с ресурсами, чтобы помочь им воплотить свои инновации в жизнь. Это, в свою очередь, будет способствовать созданию культуры инновационных стартапов, которые позволят создать рабочие места и привлечь еще больше талантов и инвестиций в Буффало (Buffalo)».

Сенатор Тим Кеннеди (Tim Kennedy): «Так как медицинский коридор Буффало (Buffalo) продолжает развиваться и расширяться, нам необходимо обеспечить связь руководителей здравоохранения Западного Нью-Йорка (Western New York) со студенческо-преподавательским составом, ведущим прогрессивные научные исследования исключительной важности. Запуском Инновационного центра (Innovation Hub) при Университете в Буффало (University at Buffalo) штат Нью-Йорк создает основу для такого сотрудничества и возвращает новаторские идеи и

передовые методы лечения, которые внесут кардинальные изменения в то, как будет выглядеть медицина в масштабах штата и всей страны».

Глава исполнительной власти округа Эри (Erie) Марк Полонкаж (Mark Poloncarz): «Студенты, предприниматели и преподаватели университета г. Буффало (UB) находятся на самых передовых позициях, когда речь идет о будущем медицинской науки и системы здравоохранения, и с созданием Инновационного центра (Innovation Hub) их научно-исследовательские разработки смогут выйти на рынок и начать спасать жизни еще быстрее. Работая с партнерами по исследованиям, которые представляют весь спектр здравоохранения, самые талантливые ученые Университета г. Буффало (UB) смогут воплотить на практике свои концепции, которые существовали лишь на чертежной доске и компьютерном экране, и изменить саму идею того, как надо обеспечивать услуги системы здравоохранения в этом процессе».

Мэр города Буффало (Buffalo) Байрон У. Браун (Byron W. Brown): «Инновационный центр (Innovation Hub) укрепит и улучшит позиции Буффало (Buffalo) как места, где большое внимание уделяется заботе о сотрудничестве между сообществами в сфере образования, здравоохранения и предпринимательства, способствующего росту молодых компаний. Это добавит новой энергии быстро растущей и развивающейся экономике нашего города и региона. Я благодарю губернатора Куомо (Cuomo), корпорацию Empire State Development Corporation и Университет Буффало (University of Buffalo) за их непрерывную работу по созданию среды, где могут процветать инновации».

В ближайшие недели ожидается серия дополнительных объявлений, касающихся Инновационного центра (Innovation Hub), включая новую информацию об инвестиционном фонде, предварительную информацию о том, что будет размещаться на площадке инкубатора, и сведения о различных профилях существующих стартапов, научных работников и их партнеров, которые уже с успехом используют коллективные ресурсы центра. Дополнительную информацию об Инновационном центре (Innovation Hub), можно найти [здесь](#).

Об Отделе сотрудничества в области бизнеса и предпринимательства Университета г. Буффало (University at Buffalo Business and Entrepreneur Partnerships office)

Отдел сотрудничества в области бизнеса и предпринимательства (Business and Entrepreneur Partnerships, BEP) налаживает связи между научно-образовательным сообществом и промышленностью, развивая сотрудничество в сфере НИОКР, ставя новые технологии на промышленную основу и давая студентам возможности обучения на практике с последующим трудоустройством.

В процессе этой работы происходят преобразования в инновационной экономике Западного Нью-Йорка (Western New York), штата Нью-Йорк и не только. Рост стартапов происходит в инкубаторах Университета г. Буффало (UB). Ученые получают средства для научных исследований прорывного характера. Студенты осваивают учебный материал на практике и получают возможность начать трудовую деятельность. Компании расширяют свои возможности, получая лицензии и переводя технологии на коммерческую основу, тестируя свою продукцию в университетских лабораториях и наращивая свой потенциал,

благодаря высокообразованному и опытному коллективу, который с энтузиазмом развивает революционные технологии и выводит их на рынок.

Инвестиции Университета г. Буффало (University at Buffalo) в поддержку местных компаний укрепят репутацию региона Буффало (Buffalo) как одного из самых лучших регионов в плане поддержки предпринимательства. Работа и научные исследования, которые проводятся в Западном Нью-Йорке (Western New York) с помощью этих компаний, будут способствовать решению текущих и будущих проблем, что повлияет на их решение на местном уровне, в масштабе страны и всего мира. С дополнительной информацией об Отделе сотрудничества в области бизнеса и предпринимательства Университета г. Буффало (UB BER) можно ознакомиться [здесь](#).

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТПИСАТЬСЯ](#)